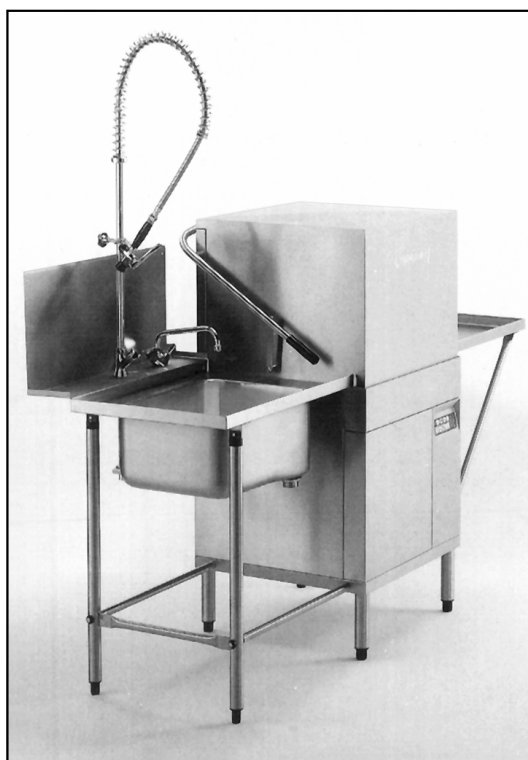
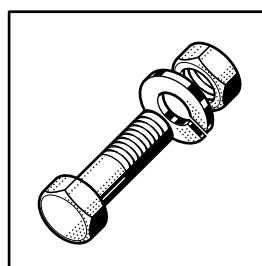




HX-60 EHL

Spare Parts
Pièces Détachées
Ersatzteile
Onderdelen



Electrical components listed in this catalogue are rated for the following supply voltages:

Les composants électriques énumérés dans ce catalogue sont prévus pour les tensions suivantes:

Die in diesem Katalog aufgeführten Elektroteile beziehen sich auf folgende Anschlußspannungen:

De in deze catalogus afgebeelde elektrische componenten zijn geschikt voor de volgende aansluitspanningen:

230V / 50Hz / 3 / PE
400V / 50Hz / 3 / N / PE

For other voltages, refer to the wiring diagram shipped with the machine.

Pour d'autres tensions, se référer au schéma électrique envoyé avec la machine.

Bei nicht aufgeführten Anschlußspannungen bitte den, der Maschine beigelegten, Schaltplan beachten.

Voor eventueel andere aansluitspanningen, raadpleeg het elektrische schema welke zich bij de machine bevind.

Contents

Hood	4
Hood Lift	5
Tank and support	6
Filters and tankheating	7
Booster	8
Wash pump	9
Rinse pump	10
Wash and rinse system	11
Fill, anti-siphon-device and drain	12
Dispensers	13
Front base panel	14
Control panel	15
Electrical parts	16

Inhalt

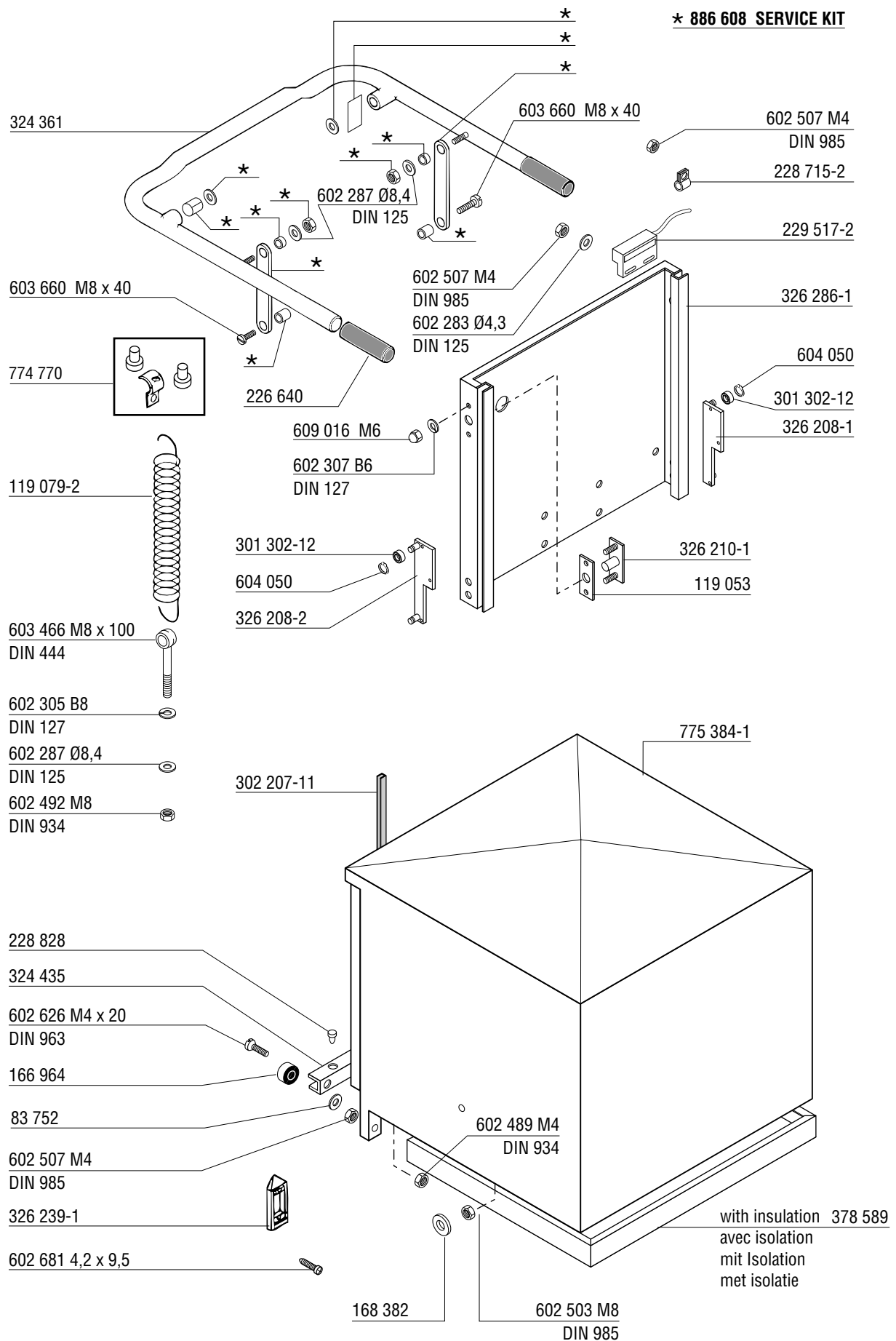
Haube	4
Haubenantrieb	5
Tank und Untergestell	6
Siebe und Tankheizung	7
Erhitzer	8
Waschpumpe	9
Klarspülpumpe	10
Wasch- und Klarspülsystem	11
Füllung, Rücksaugverhinderer und Ablauf	12
Dosiergeräte	13
Untere Frontverkleidung	14
Schalterblende	15
Elektroteile	16

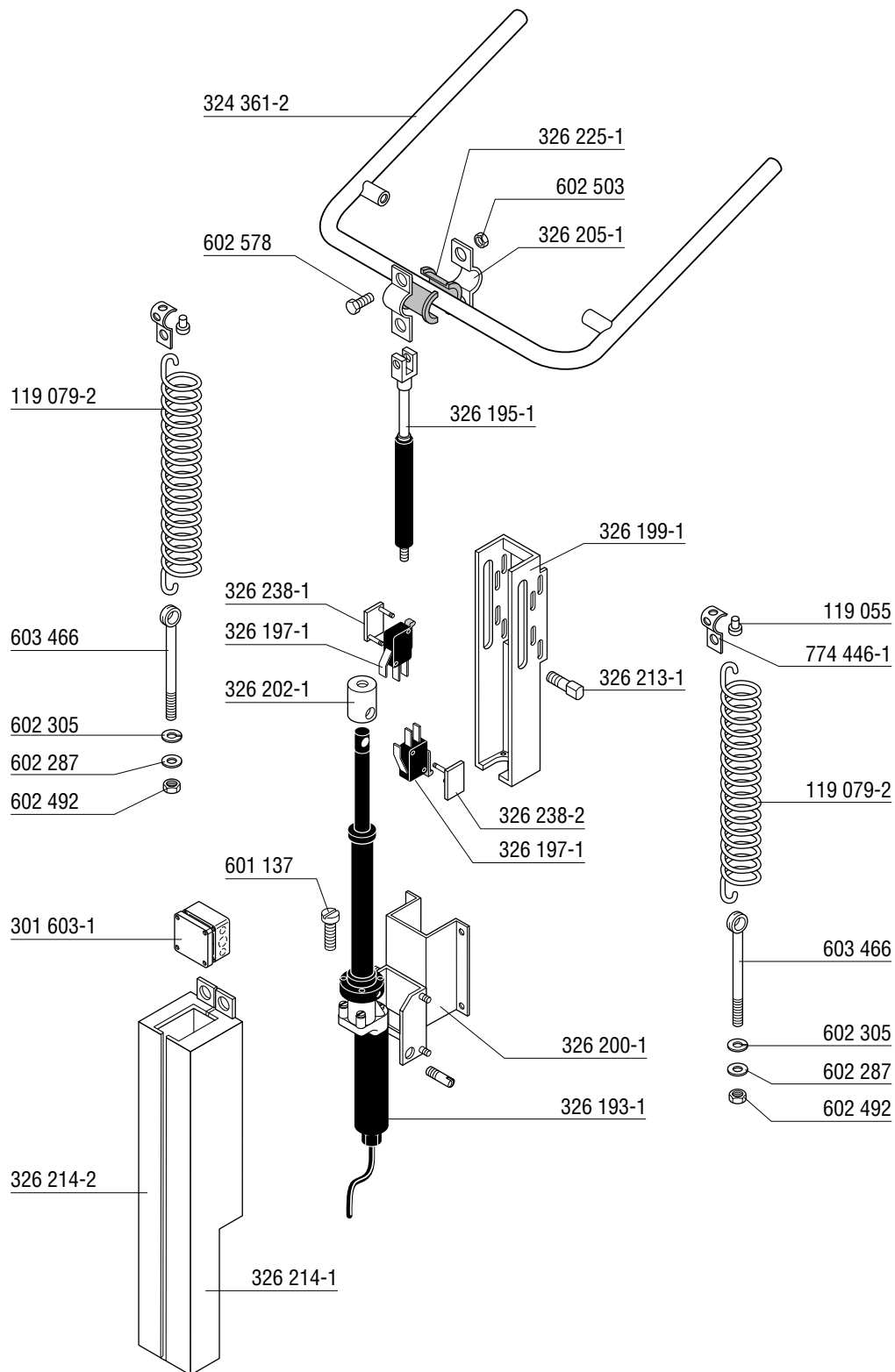
Sommaire

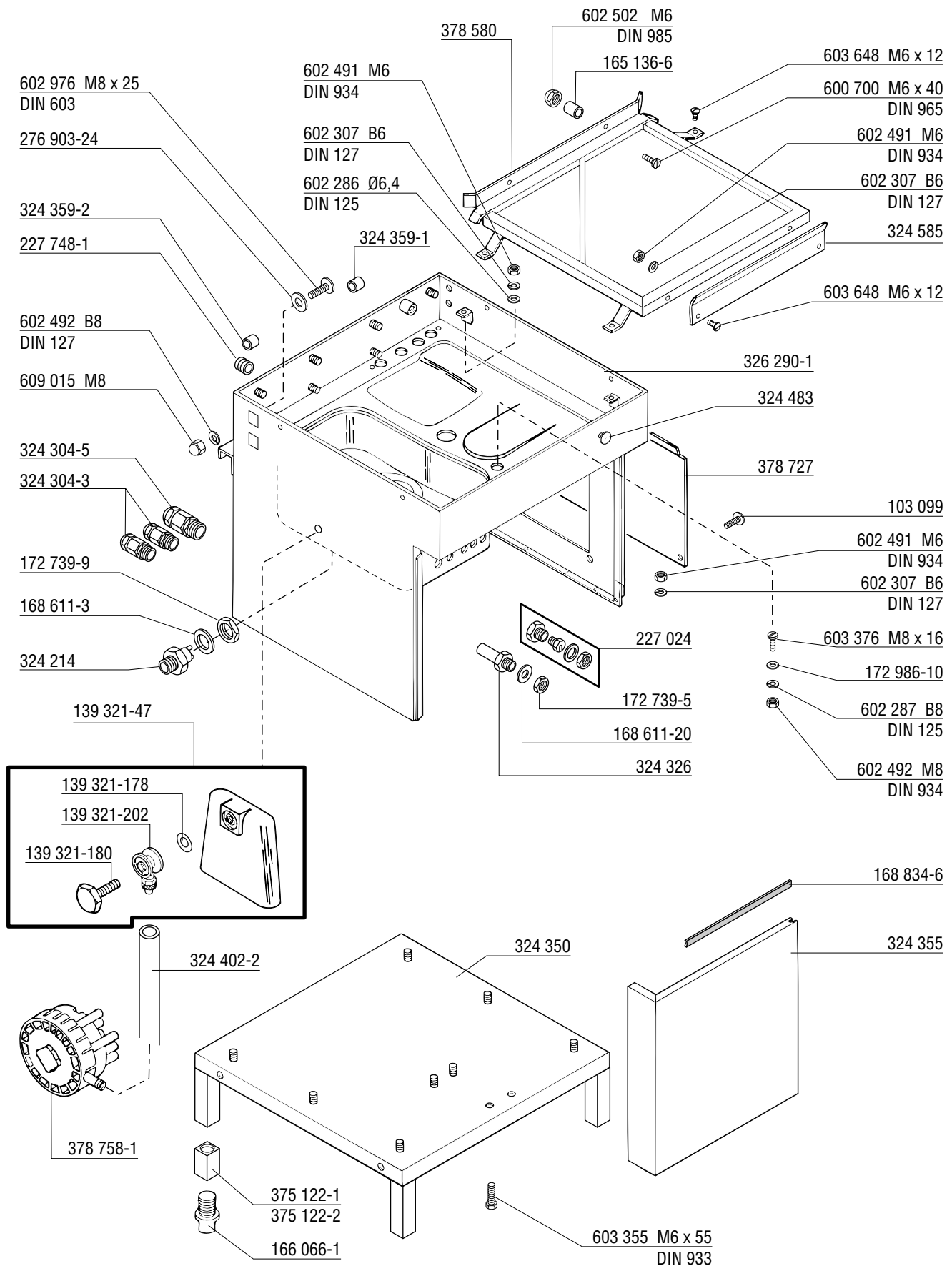
Capot	4
Elevateur de capot	5
Bac et socle	6
Filtres et chauffage du bac	7
Chaudière	8
Pompe de lavage	9
Pompe de rinçage	10
Système de lavage et de rinçage	11
Remplissage, brise-vide et vidange	12
Doseurs	13
Panneau frontal inférieur	14
Panneau de commande	15
Pièces électriques	16

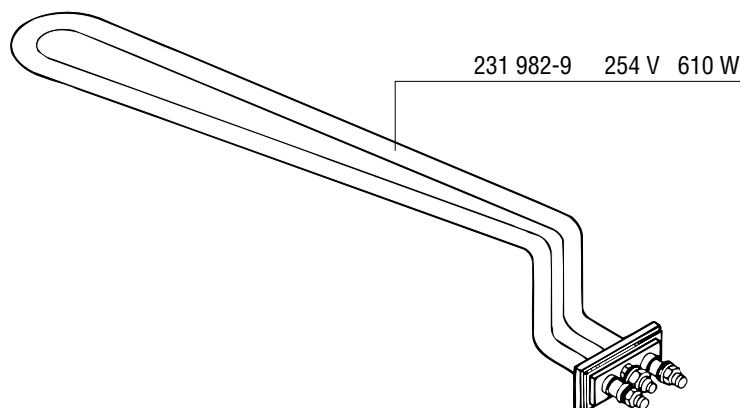
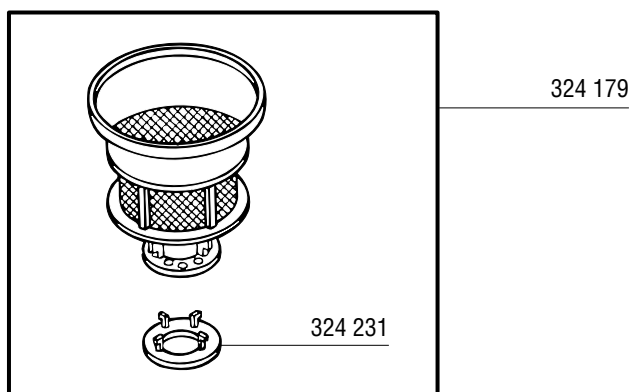
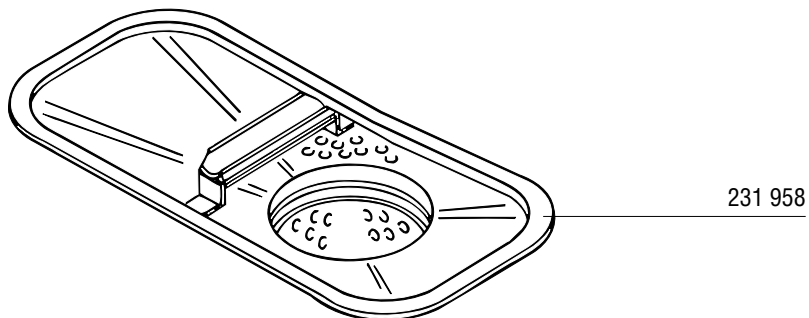
Inhoud

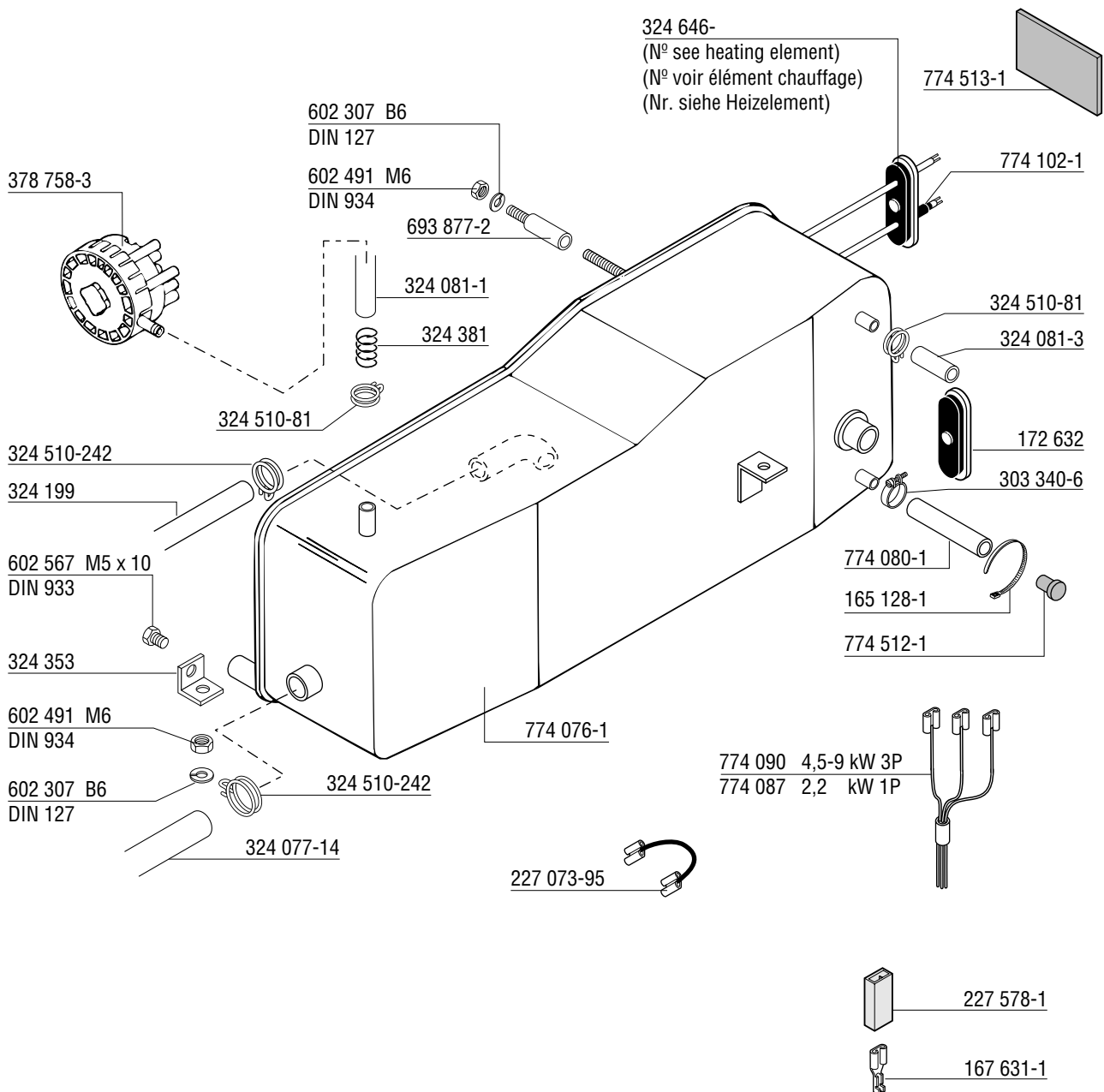
Kap	4
Kapaandrijving	5
Tank en uitbreiding	6
Zeven en tankverwarming	7
Booster	8
Waspomp	9
Spoelpomp	10
Was- en spoelsysteem	11
Water toevoer, vacuumbreaker en afvoer	12
Doseerapparaten	13
Onder front panel	14
Schakelpanel en elektrische delen	15
Elektrische delen	16



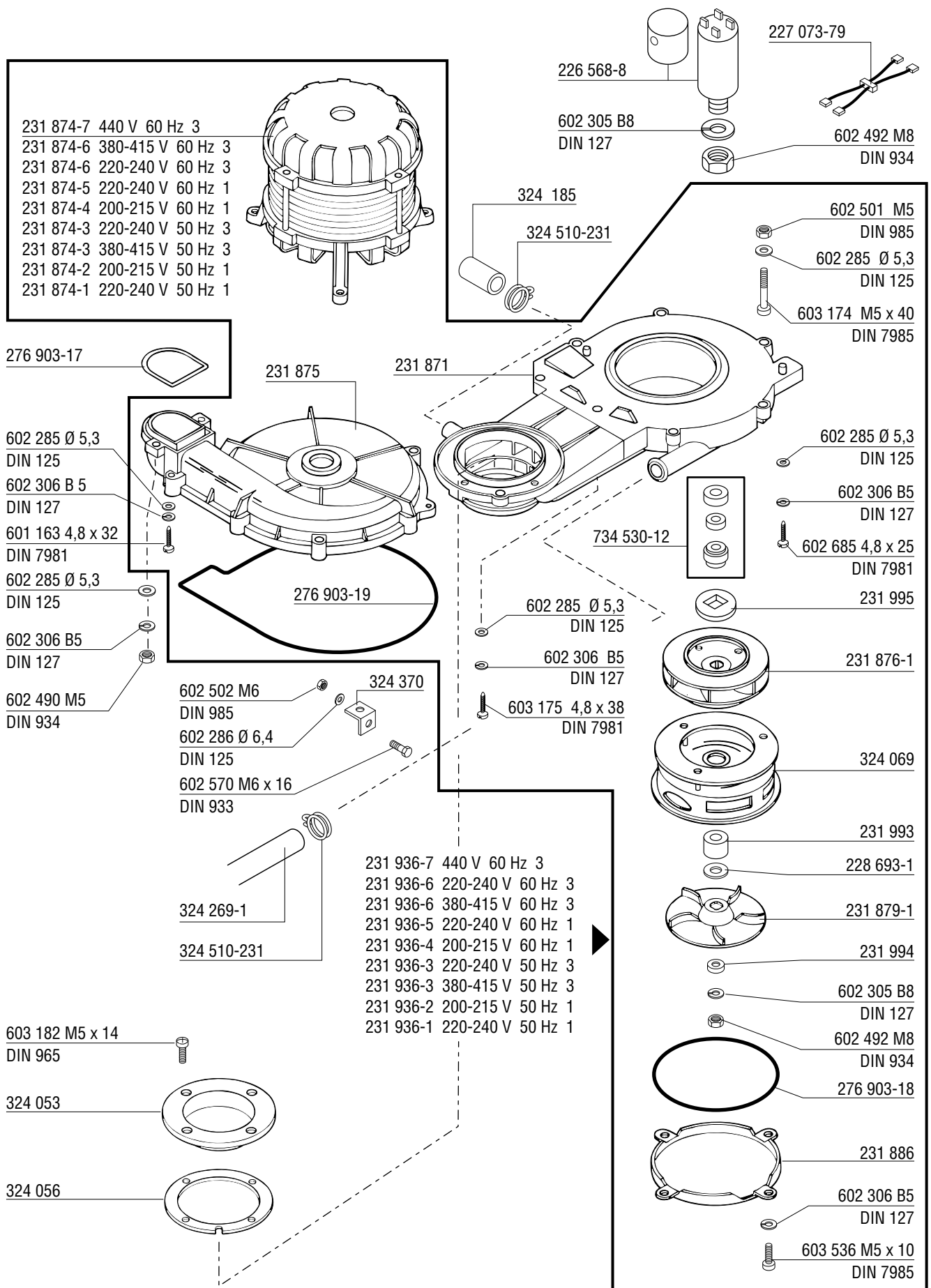


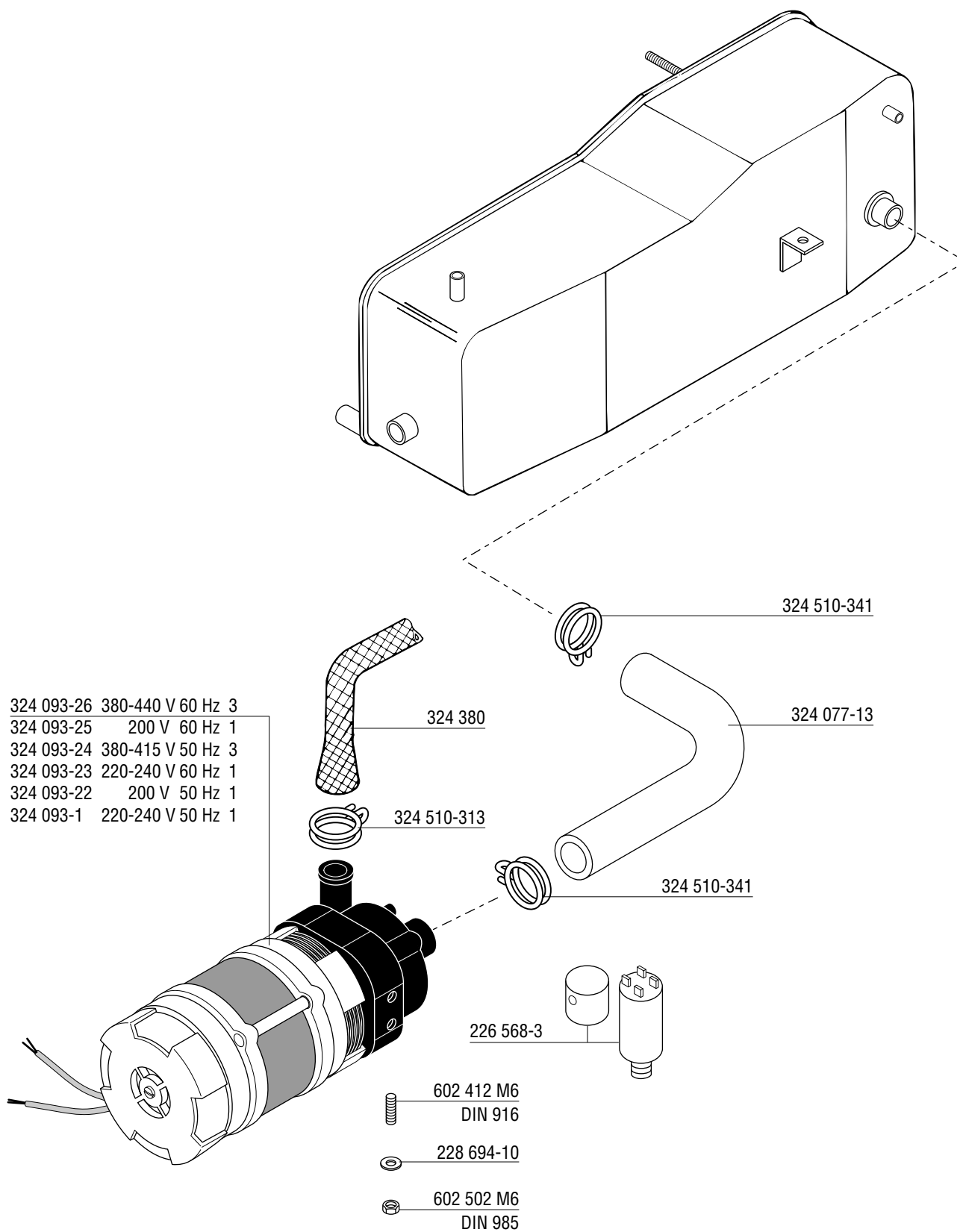


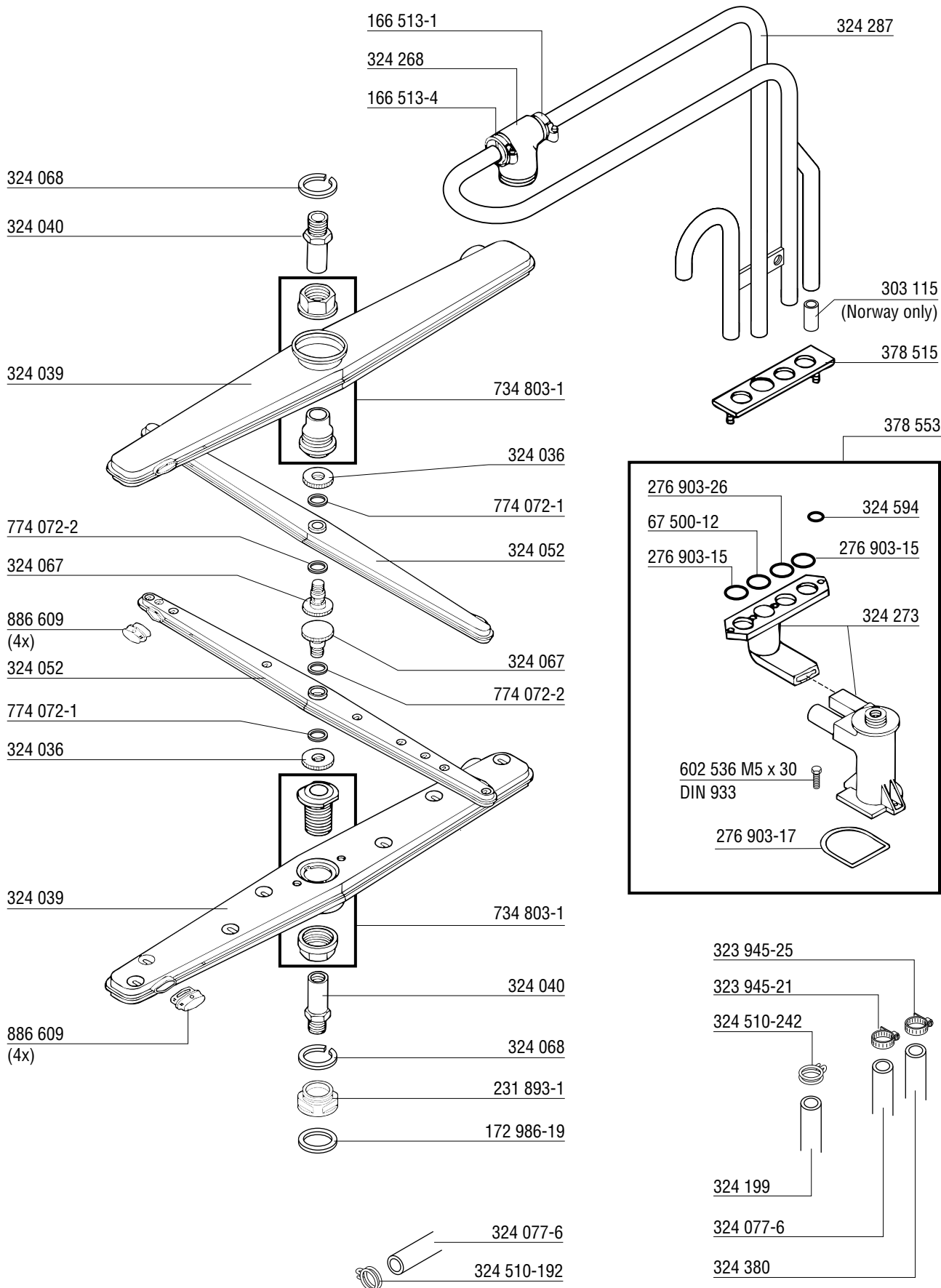


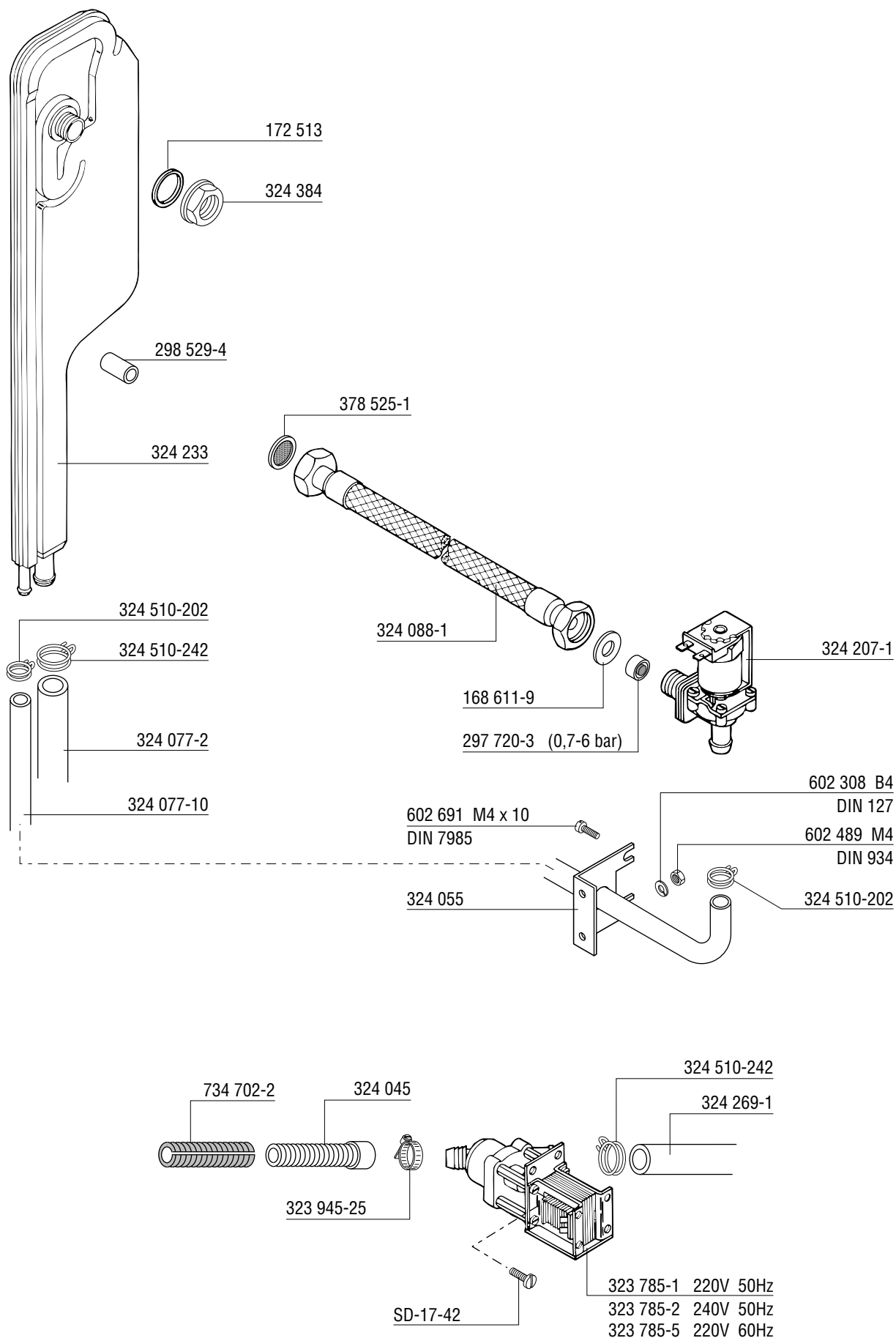


774 539	
Service kit	(heater) incl. items
Composition du kit	(chaudière) incl. pièces
Umbausatz	(Durchlauferhitzer) inkl. Teile
227 073-95	774 512-1
774 076-1	303 340-6
774 513-1	774 080-1
774 102-1	167 631-1 (3x)
165 128-1	227 578-1 (3x)

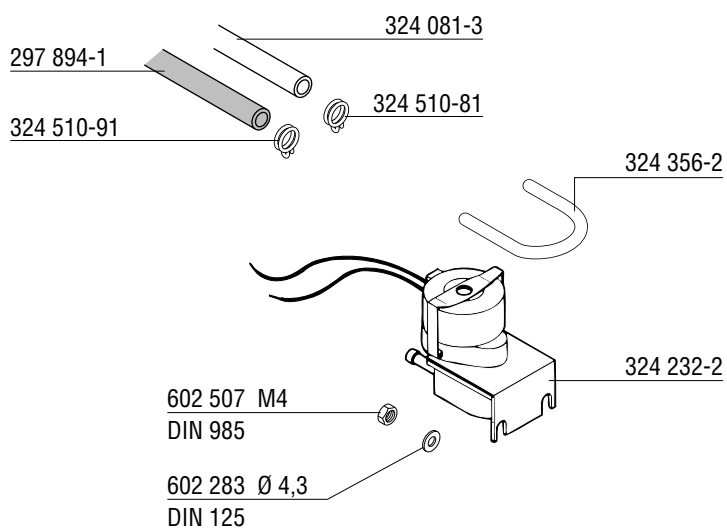
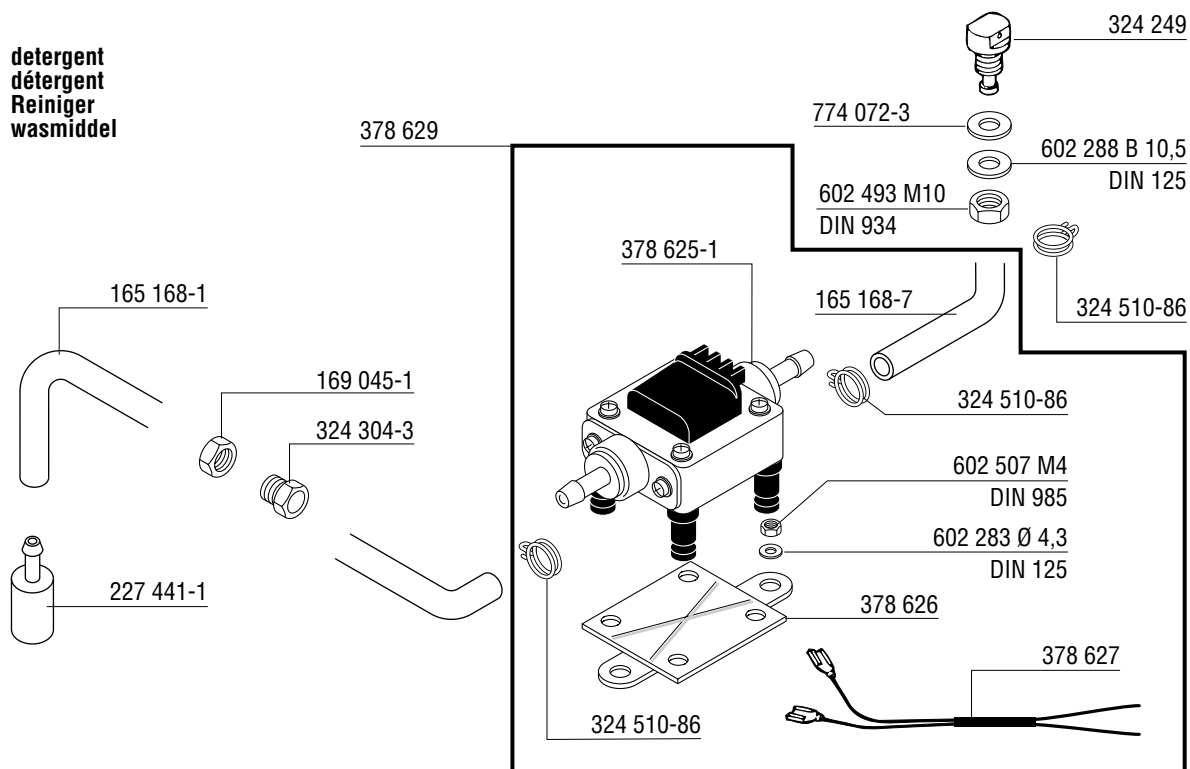




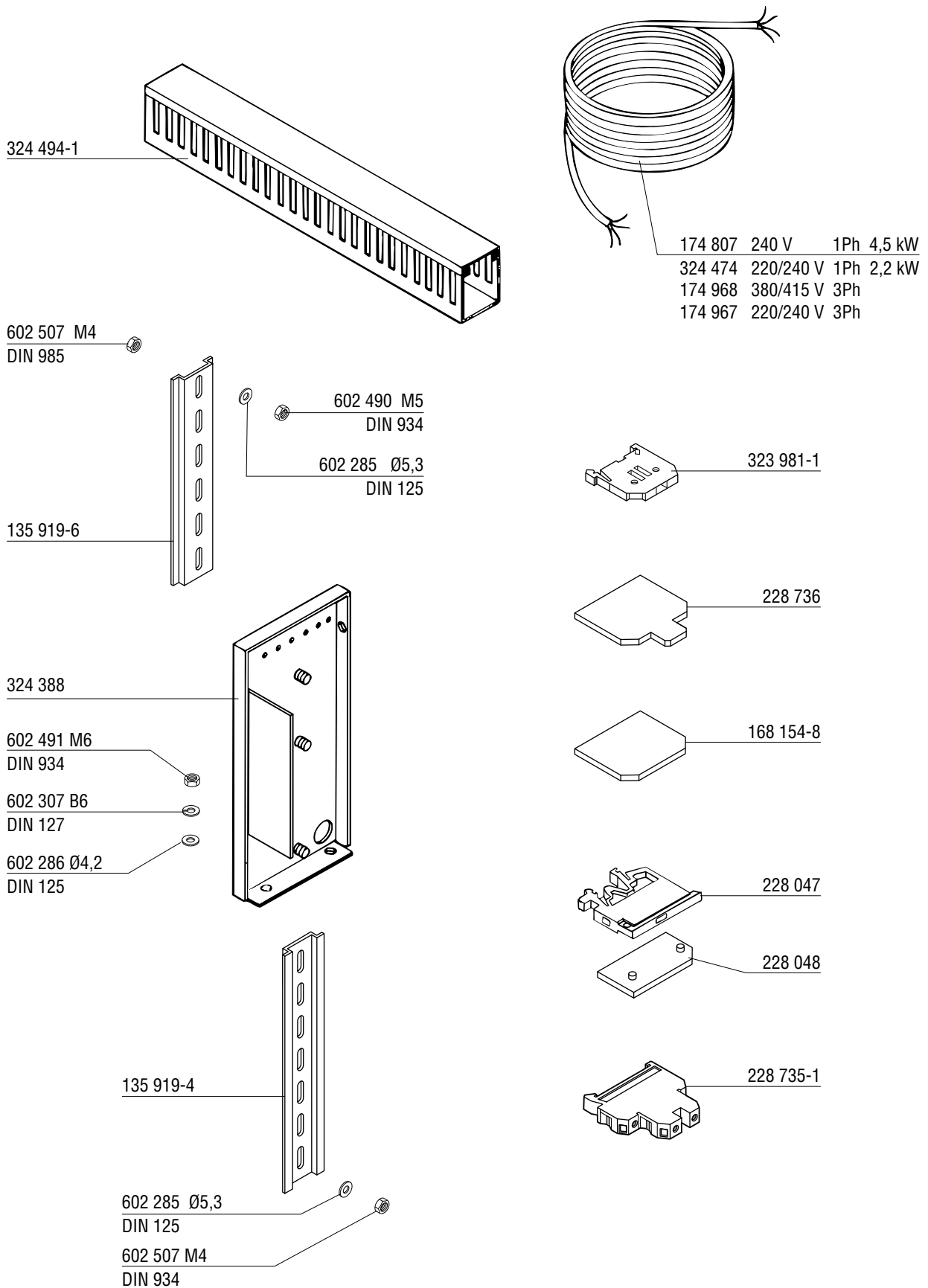


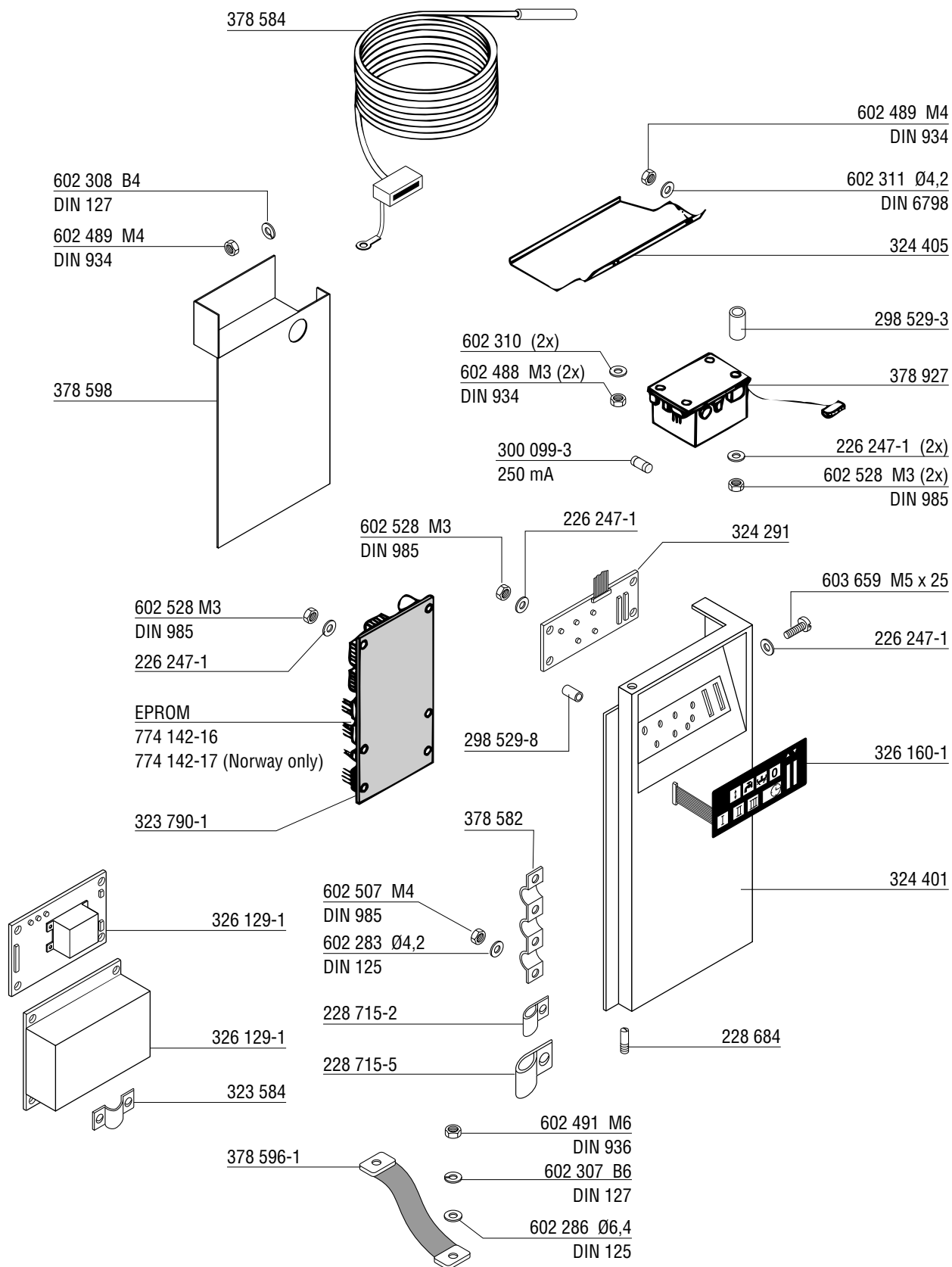


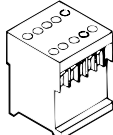
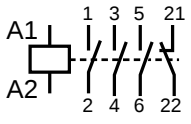
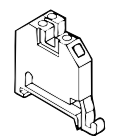
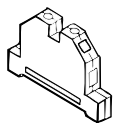
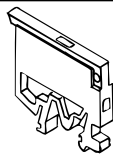
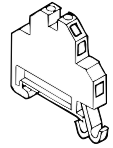
detergent
détergent
Reiniger
wasmiddel



rinse agent
produit de rincage
Klarspüler
naspoeelmiddel





Part Pièce Elektroteil Elektrodeel	Symbol Symbole Symbol Symbol	Contacts Contacts Kontakte Contacte	El. connection El. connexion El. Anschluß El. aansluiting	No. No. Nr. No.
	K1 K3 		220V - 240V 50Hz 240V 60Hz	695 507-1
	X16 		6 mm ²	228 429-3
	X16 		6 mm ²	296 983-3
	X21 		4 mm ²	167 938
	F1 - F3 		4 mm ²	228 047
	X17 		2,5 mm ²	228 735-1
	F1 - F3 		250V 6,3A	785 290-58

Electrical parts not shown see wiring diagram.

Pour les pièces électriques non apparentes voir schéma de câblage.

Nicht gezeigte Elektroteile siehe Schaltplan.

Raadpleeg het elektrisch schema voor de niet afgebeelde elektrische componenten.

As continued product improvement is a policy of HOBART, specifications are subject to change without notice.

Ce catalogue n'est pas contractuel. HOBART se réserve le droit, et sans préavis, d'apporter toutes modifications ou améliorations à ses matériels.

HOBART behält sich das Recht vor, an allen Produkten technische Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung vorzunehmen.

Voortdurende produktverbetering vormt een wezenlijk onderdeel van het beleid van HOBART. Specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.